

I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 1656/2003

av den 11 september 2003

om införande av en slutgiltig antidumpningstull och om slutgiltigt uttag av den preliminära tull som införts på import av parakresol med ursprung i Folkrepubliken Kina

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 384/96 av den 22 december 1995 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen⁽¹⁾ (nedan kallad "grundförordningen"), särskilt artikel 9 i denna,

med beaktande av det förslag som kommissionen lagt fram efter samråd med rådgivande kommittén, och

av följande skäl:

A. PROVISORISKA ÅTGÄRDER

- (1) Kommissionen införde genom förordning (EG) nr 510/2003⁽²⁾ (nedan kallad "förordningen om preliminär tull") en preliminär antidumpningstull på import av parakresol enligt KN-nummer ex 2907 12 00 med ursprung i Kina.
- (2) Det erinras om att undersökningen av dumpning och skada omfattade perioden från och med den 1 april 2001 till och med den 31 mars 2002 (nedan kallad "undersökningsperioden"). Undersökningen av utvecklingstrender som är relevanta för skadeanalysen omfattade perioden från och med den 1 januari 1998 till och med den 31 mars 2002 (nedan kallad "skadeundersökningsperioden").

B. EFTERFÖLJANDE FÖRFARANDE

- (3) Vissa berörda parter lämnade skriftliga synpunkter efter det att en preliminär antidumpningstull hade införts på import av parakresol med ursprung i Kina. De parter som begärde det gavs också möjlighet att höras muntligen.
- (4) Kommissionen fortsatte att inhämta och kontrollera alla uppgifter som den bedömde vara nödvändiga för fastställande av de slutgiltiga undersökningsresultaten.
- (5) Alla parter underrättades om de viktigaste omständigheter och överväganden på grundval av vilka kommissionen avsåg att rekommendera införandet av slutgiltiga

antidumpningstullar och slutgiltigt uttag av de belopp för vilka säkerhet ställts i form av preliminära tullar. De beviljades också en tidsfrist inom vilken de kunde lämna synpunkter efter detta meddelande.

- (6) Parternas skriftliga och muntliga synpunkter har beaktats, och undersökningsresultaten har där så varit lämpligt ändrats i enlighet med dessa.

C. BERÖRD PRODUKT OCH LIKADAN PRODUKT

- (7) Eftersom inga synpunkter lämnats bekräftas produktbeskrivningen och definitionen av den likadana produkten i skälen 11–14 i förordningen om preliminär tull.

D. DUMPNING**1. Normalvärde**

- (8) Eftersom inga synpunkter lämnats bekräftas de preliminära undersökningsresultaten beträffande marknadsekonomisk status och jämförbart land i skälen 15–22 i förordningen om preliminär tull.
- (9) Efter underrättelsen om de preliminära undersökningsresultaten meddelade en exporterande tillverkare, Nanjing Jingmei Chemical Co. Ltd, att råvarukostnaden för den förädlade produkten hade beräknats två gånger i deras svar. Detta påstående ansågs berättigat och produktionskostnaden minskades i enlighet därmed.
- (10) Dessutom hävdades att fördelningen av produktionskostnaden för en mellanprodukt borde ändras, eftersom en del av denna produkt inte användes för att framställa den berörda produkten. I själva verket överensstämde de angivna kostnaderna med uppgifterna i de interna dokument som insamlats på plats. Det fanns emellertid inga bevis för att denna mellanprodukt användes för att framställa andra produkter, och därför räknades hela kostnaden för framställningen av mellanprodukten med i produktionskostnaden för den berörda produkten. Detta påstående måste därför avvisas.

⁽¹⁾ EGT L 56, 6. 3. 1996, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1972/2002 (EGT L 305, 7.11.2002, s. 1).

⁽²⁾ EUT L 75, 21.3.2003, s. 12.

(11) Trots den minskning av produktionskostnaden som anges i skäl 9, var mindre än 10 % av detta företags inhemska försäljning av den likadana produkten lönsam under undersökningsperioden, såsom redan angivits i förordningen om preliminär tull. Normalvärdet måste därför i enlighet med artikel 2.3 i grundförordningen konstrueras. Den exporterande tillverkaren ansåg att den vinstmarginal som fastställdes i den preliminära undersökningen inte var riktig, eftersom den inkluderade exportförsäljningen till länder utanför gemenskapen. Detta argument godtog, eftersom den vinstmarginal som används för att beräkna ett konstruerat normalvärde enligt artikel 2.6 första meningen, artikel 2.6 a och 2.6 b i grundförordningen skall beräknas på grundval endast av försäljningen på den inhemska marknaden. En justering gjordes därför för att rätta till detta. En annan undersökning visade att den generella produktkategorin såldes med förlust på den inhemska marknaden. I enlighet med artikel 2.6 c fastställdes därför en skälig vinstmarginal på grundval av den vägda genomsnittliga vinstmarginalen för tillverkaren i det jämförbara landet och vinstmarginalen för den andra samarbetsvilliga exporterande tillverkaren. Det bör påpekas att en exporterande tillverkare i det jämförbara landet (Förenade staterna) undersöktes, eftersom Kina inte anses vara ett land med marknadsekonomi.

(12) Den andra exporterande tillverkaren, Shandong Reipu Chemicals Co., Ltd, hävdade att produktionskostnaden för två andra produkter borde dras av från den sammanlagda produktionskostnaden, eftersom de härrör från samma tillverkningsprocess och säljs separat. Den exporterande tillverkaren kunde inte lägga fram någon bevisning till stöd för detta påstående. De dokument som insamlats på plats visade i själva verket att de direkta kostnaderna redan hade påförts de olika produkterna i överensstämmelse med svaret i det ursprungliga frågeformuläret. Detta påstående måste därför avvisas.

(13) Eftersom inga synpunkter lämnats bekräftas de preliminära undersökningsresultaten beträffande fastställandet av normalvärdet i det jämförbara landet i skälen 26–27 i förordningen om preliminär tull.

2. Exportpris

(14) Eftersom inga synpunkter lämnats bekräftas de preliminära undersökningsresultaten beträffande fastställandet av exportpriset i skälen 28–29 i förordningen om preliminär tull.

3. Jämförelse

(15) I syfte att göra en rättvis jämförelse mellan normalvärdet och exportpriset fritt fabrik togs i enlighet med artikel 2.10 i grundförordningen hänsyn i form av justeringar till olikheter som påstods och konstaterades påverka priserna och prisernas jämförbarhet. Utöver de justeringar som redan gjorts i samband med den preliminära undersökningen, gjordes i enlighet med artikel 2.10 b i

grundförordningen och till följd av en ytterligare analys en justering för olikheter i indirekta skatter som inte återbetalats vid export. Dessutom gjordes vissa mindre justeringar för betalningsvillkor och för transport-, försäkrings- och hanteringskostnader.

4. Dumpningsmarginaler

(16) Eftersom inga synpunkter lämnats när det gäller den övriga dumpningsmarginalen bekräftas den metod som beskrivs i skäl 31 i förordningen om preliminär tull.

(17) Följande slutgiltiga dumpningsmarginaler, uttryckta i procent av importpriset cif gemenskapens gräns, har fastställts:

Nanjing Jingmei Chemical Co., Ltd, Nanjing:	10,8 %
Shandong Reipu Chemicals Co., Ltd, Qihe-provinsen:	12,3 %
Dumpningsmarginal för hela landet:	40,7 %

E. SKADA

1. Gemenskapsindustrin

(18) Eftersom inga synpunkter lämnats bekräftas de preliminära undersökningsresultaten beträffande definitionen av gemenskapsindustrin i skälen 34–37 i förordningen om preliminär tull.

2. Gemenskapsmarknaden

(19) En exporterande tillverkare uppgav att förordningen om preliminär tull inte innehöll några separata uppgifter om eller någon analys av försäljningen för företagsintern användning, utan endast om verksamheten på den öppna marknaden och om verksamheten som helhet, inbegripet försäljningen för företagsintern användning.

(20) Denna fråga behandlas emellertid i skälen 40–43 i förordningen om preliminär tull, där det anges att parakresol avsedd för företagsintern användning konstaterats inte vara direkt berörd av importen och att uppmärksamheten därför riktades mot den öppna marknaden. Vissa ekonomiska indikatorer när det gäller gemenskapsindustrin analyserades faktiskt och bedömdes med avseende på situationen på den öppna marknaden, medan det var rimligt att undersöka andra genom en hänvisning till verksamheten som helhet. Eftersom inga nya uppgifter lämnats bekräftas de preliminära undersökningsresultaten beträffande den relevanta gemenskapsmarknaden i skälen 38–43 i förordningen om preliminär tull.

3. Förbrukningen i gemenskapen

(21) Eftersom inga synpunkter lämnats bekräftas de preliminära undersökningsresultaten beträffande förbrukningen i gemenskapen i skälen 44–46 i förordningen om preliminär tull.

4. Import från det berörda landet

- (22) Eftersom inga synpunkter lämnats under denna rubrik bekräftas de preliminära undersökningsresultaten i skälen 47–51 i förordningen om preliminär tull.

5. Gemenskapsindustrins situation

- (23) En exporterande tillverkare och en användare ifrågasatte uppgiften att kostnaden för råmaterial, särskilt kaustiksoda, hade ökat 2001. Denna uppgift kontrollerades av kommissionen och det bekräftades av olika källor att kostnaden för kaustiksoda faktiskt hade ökat betydligt mellan 2000 och 2001. Den största ökningen ägde rum under det sista kvartalet 2000 och det första halvåret 2001. Undersökningsresultaten i skälen 60 och 61 i förordningen om preliminär tull kan därför bekräftas.
- (24) Eftersom inga andra synpunkter lämnats bekräftas uppgifterna och siffrorna i skälen 52–65 i förordningen om preliminär tull. Eftersom det inte fanns några uppgifter om tidigare dumpning, ansågs detta inte vara någon relevant faktor i analysen.

6. Slutsats om skada

- (25) En försämring av gemenskapsindustrins situation konstaterades från och med 2001 till och med undersökningsperioden, i synnerhet i form av en minskning av produktionen, kapacitetsutnyttjandet, försäljningen, marknadsandelen, lönsamheten, räntabiliteten och kassaflödet. Prisunderskridandet var dessutom betydande och det skedde en allvarlig försämring av lönsamheten och räntabiliteten.
- (26) Eftersom inga synpunkter lämnats beträffande dessa undersökningsresultat bekräftas slutsatserna i skälen 66–70 i förordningen om preliminär tull.

F. ORSAKSSAMBAND

- (27) En exporterande tillverkare hävdade att gemenskapsindustrins verksamhet kunde ha påverkats negativt av de betydande investeringarna, i synnerhet de som gjorts för att följa miljökraven. Det konstaterades emellertid att detta argument inte var av det slaget att det orsakssamband som fastställdes i förordningen om preliminär tull kunde ifrågasättas, av följande skäl. Även om det är riktigt att betydande investeringar gjordes under skadeundersökningsperioden i syfte att uppfylla de nya kraven i säkerhets-, hälso- och miljölagstiftningen, gjordes de största miljöinvesteringarna under den första delen av skadeundersökningsperioden när gemenskapsindustrin fortfarande var lönsam och utgjorde redan då endast en liten del av de totala investeringarna i produktionskedjan för den berörda produkten. Det är också viktigt att komma ihåg att denna typ av investeringar minskar i värde sett i ett tidsperspektiv av flera år, och att spridningen av investeringskostnaderna förblev stabil under skadeundersökningsperioden. Dessa investeringar kan

därför endast ha haft en mindre inverkan och kan inte ha brutit orsakssambandet mellan dumpningen och den väsentliga skada som gemenskapsindustrin lidit.

- (28) Samma exporterande tillverkare hävdade att den minskade företagsinterna försäljningen kan ha bidragit till den skada som gemenskapsindustrin lidit, eftersom försäljningspriserna till de företagsinterna användarna hade ökat mer än försäljningspriserna på den öppna marknaden. Denna fråga har undersökts närmare. Såsom redan angivits i förordningen om preliminär tull skedde försäljningen till de företagsinterna användarna i stort sett till samma priser som de som togs ut på den öppna marknaden, vilket har bekräftats i en senare undersökning. Därför kan endast den negativa utvecklingen av den företagsinterna försäljningens omfattning ha bidragit till den väsentliga skada som gemenskapsindustrin lidit. Den företagsinterna försäljningen minskade i omfattning med cirka 10 % under skadeundersökningsperioden. Mot bakgrund av att den produktion som var avsedd för företagsintern användning var relativt obetydlig till sin omfattning ansågs emellertid utvecklingen av den företagsinterna användningen inte i någon större utsträckning ha bidragit till den väsentliga skada som gemenskapsindustrin lidit. Slutsatsen i förordningen om preliminär tull kan därför bekräftas.

- (29) Eftersom inga nya uppgifter framkommit om orsakssambandet bekräftas undersökningsresultaten och slutsatsen i skälen 71–85 i förordningen om preliminär tull.

G. GEMENSKAPENS INTRESSE

- (30) En stor användare hävdade att brist på parakresol hade uppstått på marknaden sedan den preliminära antidumpningsåtgärden infördes och att gemenskapsindustrins leveranser hade blivit oregelbundna. Denna sak undersöktes av kommissionen. Det bekräftades att gemenskapsindustrin nyligen hade fått vissa svårigheter att tillfredsställa all efterfrågan på den berörda produkten. Det bör emellertid påpekas att marknaden på senare år fått sin försörjning tillgodosedd både genom gemenskapstillverkaren och genom importen från Kina, Japan och Förenta staterna. Införandet av en preliminär antidumpningstull kan ha lett till att importen från Kina blev dyrare, men kunde inte ha uteslutit de kinesiska produkterna från marknaden, eftersom de individuella tullarna var mycket lägre än nivån på det konstaterade prisunderskridandet. Slutsatsen, som underbyggdes av bevisning, var därför att bristen på leveranser sannolikt berodde på tillfälliga omständigheter, såsom tekniska problem och förvaltningsproblem, både i gemenskapen och i Kina, och att det inte fanns något skäl att dra slutsatsen att denna brist förorsakats av antidumpningstullarna, eller att denna brist sannolikt kommer att vara bestående. Denna slutsats understöds av det faktum att gemenskapsindustrin ökade sin produktionskapacitet 2002 och nu bör vara i stånd att själv tillgodose nästan all efterfrågan i gemenskapen.

- (31) Eftersom inga nya uppgifter lämnats beträffande gemenskapens intresse bekräftas undersökningsresultaten och slutsatsen i skälen 86–102 i förordningen om preliminär tull.

H. SLUTGILTIGA ANTIDUMPNINGSÅTGÄRDER

1. Nivå för undanröjande av skada

- (32) På grundval av den metod som beskrivs i skälen 103–107 i förordningen om preliminär tull har en nivå för undanröjande av skada beräknats i syfte att fastställa nivån på de slutgiltiga åtgärderna.
- (33) Eftersom inga uppgifter lämnats bekräftas den metod som använts för fastställande av nivån för undanröjande av skada i skälen 103–107 i förordningen om preliminär tull.

2. Tullarnas form och nivå

- (34) Mot denna bakgrund och i enlighet med artikel 9.4 i grundförordningen bör en slutgiltig antidumpningstull införas för Kina. Denna tull bör införas på samma nivå som de fastställda dumpningsmarginalerna, eftersom skademarginalen konstaterats vara högre än dumpningsmarginalen.
- (35) På grundval av ovanstående bör följande slutgiltiga tullar införas:
- | | |
|--|--------|
| Nanjing Jingmei Chemical Co., Ltd, Nanjing: | 10,8 % |
| Shandong Reipu Chemicals Co., Ltd, Qihe-provinsen: | 12,3 % |
| Dumpningsmarginal för hela landet: | 40,7 % |

- (36) De individuella företagsspecifika antidumpningstullsatsen som anges i denna förordning har fastställts på grundval av resultaten av denna undersökning. De återspeglar därför den situation som konstaterats vid undersökningen beträffande företagen i fråga. Dessa tullsatsen (i motsats till den landsomfattande tull som gäller för "alla andra företag") gäller alltså enbart import av produkter med ursprung i det berörda landet som framställts av de företag, det vill säga de specifika rättsliga enheter, som nämns. Importerade produkter som framställts av något annat företag som inte uttryckligen nämns i denna förordnings normativa del med namn och adress, inbegripet enheter som är närstående dem som uttryckligen nämns, omfattas inte av dessa tullsatsen, utan av den tullsats som gäller för "alla andra företag".

- (37) Eventuella ansökningar om tillämpning av dessa individuella företagsspecifika antidumpningstullsatsen (till exempel till följd av att enhetens namn ändrats eller att nya produktions- eller försäljningsenheter inrättats) bör snarast inges till kommissionen⁽¹⁾ tillsammans med alla relevanta upplysningar, särskilt beträffande eventuella ändringar av företagets verksamhet i fråga om tillverkning, inhemsk försäljning eller exportförsäljning som

hänger samman med till exempel denna namnändring eller ändring av produktions- eller försäljningsenheterna. Förordningen kommer därefter, vid behov, att ändras i enlighet därmed genom en uppdatering av förteckningen över de företag som omfattas av individuella tullsatsen.

3. Uttag av preliminära tullar

- (38) Med hänsyn till de konstaterade dumpningsmarginalernas omfattning och nivån på den skada som vållats gemenskapsindustrin bör de belopp för vilka säkerhet ställts i form av den preliminära antidumpningstull som infördes genom förordningen om preliminär tull, det vill säga förordning (EG) nr 510/2003, tas ut slutgiltigt till en sats som motsvarar den slutgiltigt införda tullen. I de fall där de slutgiltiga tullarna är högre än de preliminära tullarna bör endast de belopp för vilka säkerhet ställts motsvarande de preliminära tullarna tas ut slutgiltigt.
- (39) Eventuella ansökningar om tillämpning av dessa individuella företagsspecifika antidumpningstullsatsen (till exempel till följd av att enhetens namn ändrats eller att nya produktions- eller försäljningsenheter inrättats) bör snarast inges till kommissionen⁽¹⁾ tillsammans med alla relevanta upplysningar, särskilt beträffande eventuella ändringar av företagets verksamhet i fråga om tillverkning, inhemsk försäljning eller exportförsäljning som hänger samman med till exempel denna namnändring eller ändring av produktions- eller försäljningsenheterna. Förordningen kommer därefter, vid behov, att ändras i enlighet därmed genom en uppdatering av förteckningen över de företag som omfattas av individuella tullsatsen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. En slutgiltig antidumpningstull skall införas på import av parakresol med en renhetsgrad av minst 97 % parakresol (beräknat på torrsubstansen) enligt KN-nummer ex 2907 12 00 (Taricnummer 2907 12 00 91) med ursprung i Kina.

2. Följande slutgiltiga antidumpningstullsatsen skall tillämpas på nettopriset fritt gemenskapens gräns, före tull, på produkter framställda av de nedan nämnda företagen:

Tillverkare	Tullsats	Taricilläggsnummer
Nanjing Jingmei Chemical Co., Ltd, Jingqiao Town, Lishui-provinsen, Nanjing 211224, Kina	10,8 %	A434
Shandong Reipu Chemicals Co., Ltd, Chenming West Road, Qihe-provinsen, Shandong, Kina	12,3 %	A435
Alla andra företag	40,7 %	A999

⁽¹⁾ Europeiska kommissionen, Generaldirektoratet för handel, Direktorat B, Kontor J-79 5/16, B-1049 Bryssel.

3. Om inte annat anges skall gällande bestämmelser om tullar tillämpas.

Artikel 2

Belopp för vilka säkerhet ställts i form av preliminära antidumpingstullar enligt förordning (EG) nr 510/2003 beträffande import av parakresol enligt KN-nummer ex 2907 12 00 (Taricnummer 2907 12 00 91) med ursprung i

Kina skall tas ut slutgiltigt. I de fall där de slutgiltiga tullarna är högre än de preliminära tullarna skall endast de belopp för vilka säkerhet ställts motsvarande de preliminära tullarna tas ut slutgiltigt.

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 11 september 2003.

På rådets vägnar

F. FRATTINI

Ordförande
